

Als Geschwister im Glauben verbindet uns das Gebet, das Jesus die Jünger gelehrt hat

Отче наш, що єси на небесах!

Нехай святиться Ім'я Твоє.

Нехай прийде Царство Твоє,

Нехай буде воля Твоя

Як на небі, так і на землі.

Хліб наш насущний дай нам сьогодні,

І прости нам провини наші,

Як і ми прощаємо винуватцям нашим,

І не введи нас у спокусу,

але визволи нас від лукавого.

Бо Твоє є царство, і сила і слава Отця, і
Сина, і Святого Духа, нині і повсякчас і
навіки вічні.

Амінь!

Ottsche nasch, schtscho jesy na nebesach!

Nechaj svjatytsja imja Tvoje,

Nechaj pryjde Zarstvo Tvoje,

Nechaj bude volja Tvoja

Jak na nebi, tak i na semli.

Chlib nasch nasuschtschnyj daj nam
sjohodni,

I prosty nam provyny naschi,

Jak i my proschtschajemo vynuvaltjam
naschym,

i ne vvedy nas u spokusu,

ale vysvoly nas vid lukavoho.

Bo tvoje je carstvo, i syla i slava Otcja, i
Syna, i Svjatoho Ducha, nyni i
povsjaktschas i naviky vitschni.

Amin!

Vater unser im Himmel,

geheiligt werde dein Name.

Dein Reich komme.

Dein Wille geschehe,

wie im Himmel so auf Erden.

Unser tägliches Brot gib uns heute.

Und vergib uns unsere Schuld,

wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.

Und führe uns nicht in Versuchung,

sondern erlöse uns von dem Bösen.

Denn dein ist das Reich, und die Kraft und
die Herrlichkeit, in Ewigkeit.

Amen.